



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI ZACZEPU KULOWEGO DO SAMOCHODU: Mazda 6 (Kombi), (GH) (2008 -)

PRZEZNACZENIE

Zaczepek kulowy **M-026** jest przeznaczony do holowania przyczepy. Zaczepek ten posiada aktualne Świadectwo Homologacji uprawniające do oznaczenia wyrobu znakiem homologacji **e20**.

WARUNKI MONTAŻU

Zaczepek kulowy **M-026** może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie technicznym elementów nadwozia. Zaczepek musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Wszystkie śruby i nakrętki występujące w zaczepek kulowym muszą być dokręcone odpowiednim momentem obrotowym (M_o) o wartościach podanych w poniższej tabeli (dla śrub w klasie 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

WARUNKI EKSPLOATACJI

Zaczepek kulowy **M-026** posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie zaczepeku, tj.:

Typ: M-026	Numer katalogowy zaczepeku kulowego
A50-X	Klasa zaczepeku kulowego (urządzenia sprzęgającego)
e20 00-1638	Nr świadectwa Homologacji zaczepeku kulowego
D = 9,9 kN	Teoretyczna siła odniesienia działająca na zaczepek kulowy
S = 75 kg	Max. dopuszczalne obciążenie pionowe kuli zaczepeku
R = 1800 kg	Max. dopuszczalne obciążenie holowanej przyczepy

Siłę D wylicza się ze wzoru:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, pojazdu ciągnącego (także ciągników holujących) łącznie, jeśli występuje, z obciążeniem pionowym przyczepy z osią centralną.

R-technicznie dopuszczalna maksymalna masa, w tonach, przyczepy samochodowej z dyszlem ruchomym w płaszczyźnie pionowej lub naczepey.

g- przyspieszenie ziemskie (przyjmowane jako 9,81 m/s²)

Podczas eksploatacji poszczególne elementy zaczepeku kulowego powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepy musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji zaczepeku kulowego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Zaczepek kulowy **M-026** składa się z następujących elementów:

- | | | | |
|------------------------------------|----------|-------------------------------|----------|
| 1. Korpus | - 1 szt. | 7. Śruba M12x40 (PN/M-82105) | - 4 szt. |
| 2. Kula | - 1 szt. | 8. Śruba M12x65 (PN/M-82101) | - 2 szt. |
| 3. Wspornik | - 2 szt. | 9. Podkładka sprężysta Ø10,2 | - 4 szt. |
| 4. Uchwyt gniazda elektrycznego | - 1 szt. | 10. Podkładka sprężysta Ø12,2 | - 6 szt. |
| 5. Podkładka specjalna Ø30/Ø10,5x3 | - 4 szt. | 11. Podkładka okrągła Ø13,0 | - 6 szt. |
| 6. Śruba M10x45 (PN/M-82105) | - 4 szt. | 12. Nakrętka M12 | - 4 szt. |

W celu zamontowania zaczepeku kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

- Montaż zaczepeku **wymaga demontażu i podcinania zderzaka** tylnego samochodu.
- Zdemontować zderzak tylny, opuścić ostatnie tłumiki z uchwytów, a następnie zdemontować wzmocnienie zderzaka.

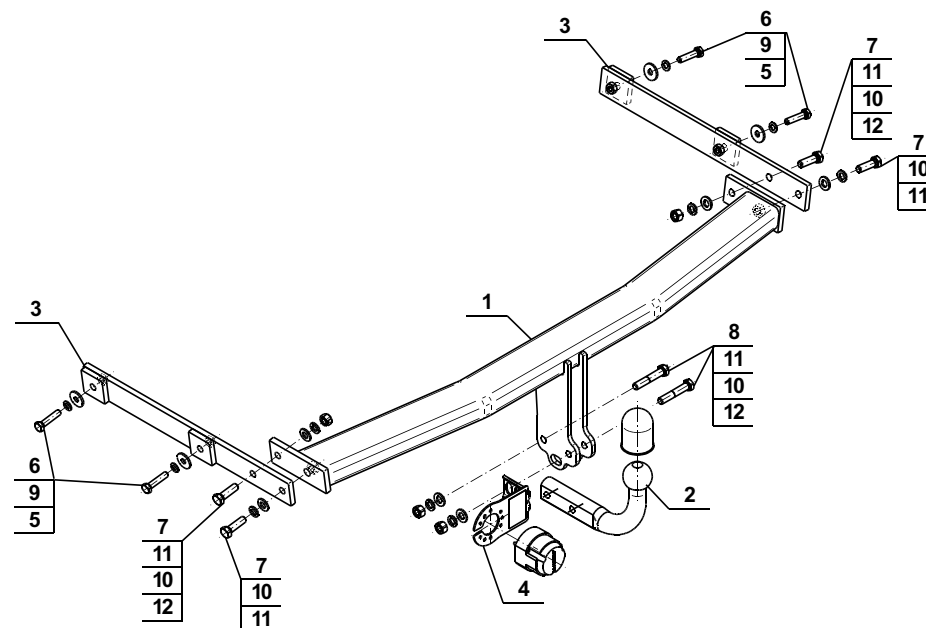
- Wsunąć wsporniki (3) do podłużnic i skrócić w fabrycznych punktach śrubami M10x45 (6) wraz z podkładkami sprężystymi Ø10,2 (9) i podkładkami Ø30/Ø10,5x3 (5) (w celu ułatwienia montażu należy lekko wypilować miejsce na pasie tylnym z prawej i lewej strony według rys. 1).
- Pomiędzy wsporniki (3) wsunąć korpus (1) i skrócić śrubami M12x40 (7) wraz z podkładkami zwykłymi Ø13,0 (11), podkładkami sprężystymi Ø12,2 (10) i nakrętkami M12 (12).
- Ze wzmocnienia zderzaka z prawej i lewej strony wyciąć fragmenty zgodnie z rys. 2 (będą wykorzystane).
- Zamontować do pasa tylnego w fabrycznych punktach wycięte fragmenty wzmocnienia za pomocą oryginalnych nakrętek M10 (reszta wzmocnienia nie będzie ponownie wykorzystana). Podwiesić tłumiki.
- Wykonać podcięcie w zderzaku według załączonego szablonu (~55x100 mm).
- Zamontować zderzak do samochodu.
- Do korpusu (1) dokręcić kulę (2) i uchwyt gniazda elektrycznego (4) śrubami M12x65 (8) wraz z podkładkami zwykłymi Ø13,0 (11), podkładkami sprężystymi Ø12,2 (10) i nakrętkami M12 (12).

Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację zaczepeku kulowego M-026.

Po zamontowaniu zaczepeku kulowego **M-026** należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu.

UWAGA: Sprawdzać połączenia śrubowe po przejechaniu 1000 km. Kulę zawsze utrzymywać w czystości i smarować smarem stałym. Stosować osłonę kuli. Wszystkie uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego **M-026** wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony zaczepek **nie może być naprawiany**. W przypadku nie przestrzegania opisanego sposobu montażu lub niewłaściwego jego użytkowania producent **nie ponosi odpowiedzialności** za powstałe szkody.

SCHEMAT MONTAŻU:



UWAGA:

Cena zaczepeku kulowego nie obejmuje wiązki elektrycznej.

30.10.2015.

Nr kat. M-026

Nr kat. M-026

TOW BAR FOR Mazda 6 (Estate), (GH) (2008 -) FITTING AND OPERATION MANUAL

Cat. No.M-026

DESTINATION

Tow bar **M-026** is designed for towing a trailer. This ball hook has a current certification of approval authorizing the product with **e20** certification sign.

FITTING CONDITIONS

Tow bar **M-026** can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. Those parts cannot be mechanically damaged. The ball hook has to be installed and operated in a car according to this instruction. All bolts and nuts in ball hook have to be screwed down with proper torque (Mo). Torque values are given below:

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

OPERATION CONDITIONS

The tow bar **M-026** has a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

Typ: M-026	Tow bar catalogue number.
A50-X	Tow bar class (compressing device)
e20 00-xxxx	Tow bar certification of approval number
D = 9,9 kN	Teoretical related force working on a ball hook
S = 75 kg	Max permissible vertical load of the hook ball
R = 1800 kg	Max permissible load of towing trailer

D - force is calculated using the following formula:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-technically permissible maximum mass in tonnes of the towing vehicle (also towing tractors) including, if necessary, the vertical load of a centrale axle trailer.
R-technically permissible maximum mass in tonnes of the full trailer with drawgal free to move in the vertical plane or of the semi-trailer.
g-acceleration due to gravity(assumed as 9,81 m/s²)

During operating individual elements of ball hook should be kept in a proper technical condition and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord, chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball hook. If screws are eased, it is necessary to screw them down.

FITTING

The tow bar **M-026** is made up of the following elements:

1. Towbar mainframe	- 1 piece	7. Screw M12x40	- 4 pieces
2. Tow ball	- 1 piece	8. Screw M12x65	- 2 pieces
3. Support	- 2 pieces	9. Spring washer Ø10,2	- 4 pieces
4. Electrical socket plate	- 1 piece	10. Spring washer Ø12,2	- 6 pieces
5. Special washer Ø30/Ø10,5x3	- 4 pieces	11. Flat washer Ø13,0	- 6 pieces
6. Screw M10x45	- 4 pieces	12. Nut M12	- 4 pieces

Please follow the installation fitting instruction below in order to ensure correct installation of the towbar:

1. Rear bumper cutting and removing is required.
2. Remove the rear bumper, leave the silencers from the last hold and then remove the reinforcement of the bumper.
3. Put the supports (3) inside of the stringers and screw on at the factory points using bolts M10x45 (6) with spring washers Ø10,2 (9) and washers Ø30/Ø10,5x3 (5) (in order to facilitate the assembly, lightly file the place away on the back belt from right and of left hand according to the drawing 1).
4. Between the supports (3), put the corps (1) and screw on using bolts M12x40 (7) with flat washers Ø13,0 (11) and spring washers Ø12,2 (10) and nuts M12 (12).
5. From the reinforcement from right and left side, cut out fragments according to the drawing 2 (not to throw out other elements as will be used).
6. Install cut out fragments (from the reinforcement) to the back belt in factory points by nuts M10 (the rest of the reinforcement won't be reused) and hang on the silencers.
7. Perform the undercut (cutting) in the bumper according to the enclosed template (~55x100mm).
8. Install the bumper.
9. Attach tow ball (2) and electrical plate (4) to the corps (1) using bolts M12x65 (8) with flat washers Ø13,0 (11) and spring washers Ø12,2 (10) and with nuts M12 (12).

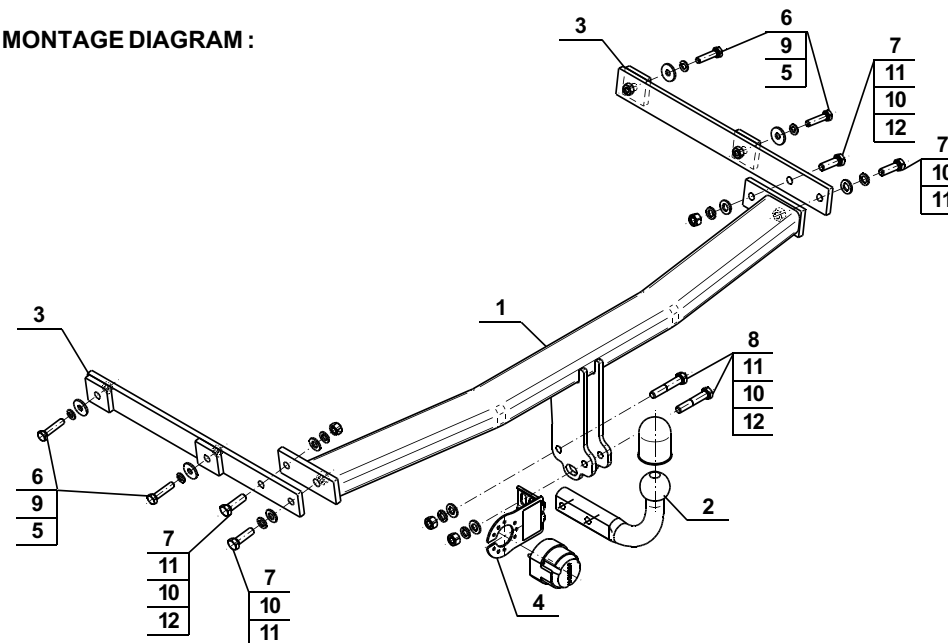
Obeying this instruction assures correct montage and the M-026 tow bar operating.

After assembling of the tow bar **M-026** you have to get entry in cars **registration book**.

CAUTION:

Check if all bolts and nuts are correctly tightened after 1000km. Keep tow ball clean, grease and cased. All mechanical damages of tow bar excludes its further exploitation. Damaged ball hook **cannot be repaired**. In case of braking the rules of montage or improper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages.

MONTAGE DIAGRAM:



NOTE:

Bunch of wires is not included (in total price).